

79. L'hèrnia

cast. *hernia*
fr. *hernie*
it. *ernia*

Q 88

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu *INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA*
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

No indiquem variació morfològica en les respostes que són un adjectiu o una forma verbal.

18 + [trəŋk'at] Referit al malalt // [rump'ut] Referit al malalt

19 □ Context: [əst,a trəŋk'ad də l' 'ernjə]

20 ■ *m.* L'inf. comenta que [ə] βərdəð,e nòm ək,i əs trəŋk'at] + [,es trəŋk'at]

22 + [rump'ut]

23 □ MOD

25 + [trəŋk'at]

27 □ “[l' 'ernjə] és català; però [trəŋk'at] encara és més català” + [trəŋk'ad d' un kənt'o]

28 □ MOD

29 ■ “Ès el [səʒ'i] foradat”

32 + [ərnj'at]

34 + [trəŋk'at]

36 + [trəŋk'at]

39 + [s ,a trəŋk'at]

40 + [,ez ərnj'at]

44 + [malɗi'ʔəðə] *f.* SEM L'inf. la considera un mal greu; potser es tracta de l'apendicitis, [l .əp'endis] // [malɗi'ʔəðə]

45 ■ ARC Context: [t,e wn ət,ag də trəŋkəð'urə]

49 ■ Context: [,un trəŋk'at]

50 ■ Context: [pat,ɛʒ də trəŋk'at]

53 ■ Context: [l an upə,ʔad də trəŋk'at]

57 + [əst,a trəŋk'at]

62 ■ Context: [t,e trəŋk'at əl βuð'eʔ]

63 + [trəŋk'at]

71 + [əst,a rəmp'ut]

73 + [trəŋk'at] // [ərnj'at]

77 + [rump'ut]

82 ■ “Hi ha trencadura [də tsəʒ'i] i [də tsep'nals]”

89 + [est,a trəŋk'at]

93 □ *v.* Referit als animals

95 + [arnj'at]

102 + [esyins'at]

103 ■ Context: [upə,ʔad də trəŋk'at]; l'inf. comenta: [j a pw,estus k ən d,iwən l' 'ernjə]

104 + [ernj'at]

105 + [trəŋk'at] // [aspaʔʔ'at]

109 + [malɗi'ʔəðə] [ʔ] Referit als infants

118 + [nəw] *f.* // [trəŋkəð'urə] Un inf. comenta que “trencadura” es diu del trencament d'un braç, cama, etc.

125 ■ Context: [l an opə,ʔad del trəŋk'at]

133 ■ Context: [el trəŋk'at]

137 + [trəŋk'at]

142 □ Context: “operar de [rəmp'ut]” + [s ,a ərnj'at] // [s ,a rəmp'ut]

151 + [arne'at] // [trəŋk'at]

162 + [est,a trəŋk'at]

168 □ *f.*

169 + [est,a trəŋk'at]

173 + [s ,a trəŋk'at]

175 + [est,a trəŋk'at]

176 □ Context: [el trəŋk'at]

+ [s ,a trəŋk'at]

181 + [est,a' trəŋk'at]

185 + [est,a kebr'at]

188 □ Referit al malalt

190 □ Referit al malalt

151 + [arne'at] // [trəŋk'at]

162 + [est,a trəŋk'at]

168 □ *f.*

169 + [est,a trəŋk'at]

173 + [s ,a trəŋk'at]

175 + [est,a trəŋk'at]

176 □ Context: [el trəŋk'at]

+ [s ,a trəŋk'at]

181 + [est,a' trəŋk'at]

185 + [est,a kebr'at]

188 □ Referit al malalt

190 □ Referit al malalt

151 + [arne'at] // [trəŋk'at]

162 + [est,a trəŋk'at]

168 □ *f.*

169 + [est,a trəŋk'at]

173 + [s ,a trəŋk'at]

175 + [est,a trəŋk'at]

176 □ Context: [el trəŋk'at]

+ [s ,a trəŋk'at]

181 + [est,a' trəŋk'at]

185 + [est,a kebr'at]

188 □ Referit al malalt

190 □ Referit al malalt

151 + [arne'at] // [trəŋk'at]

162 + [est,a trəŋk'at]

168 □ *f.*

169 + [est,a trəŋk'at]

173 + [s ,a trəŋk'at]

175 + [est,a trəŋk'at]

176 □ Context: [el trəŋk'at]

+ [s ,a trəŋk'at]

181 + [est,a' trəŋk'at]

185 + [est,a kebr'at]

188 □ Referit al malalt

190 □ Referit al malalt

151 + [arne'at] // [trəŋk'at]

162 + [est,a trəŋk'at]

168 □ *f.*

169 + [est,a trəŋk'at]

173 + [s ,a trəŋk'at]

175 + [est,a trəŋk'at]

176 □ Context: [el trəŋk'at]

+ [s ,a trəŋk'at]

181 + [est,a' trəŋk'at]

185 + [est,a kebr'at]

188 □ Referit al malalt

190 □ Referit al malalt

0 50 km
Escala 1: 1.500.000

